



Hermanas  
Hospitalarias

AITA MENNI

1914 - 2014  
**SAN  
BENITO  
MENNI**  
CENTENARIO  
DE SU MUERTE



**URTEKO TXOSTENA**

**2014**

**MEMORIA ANUAL**

Erizaina baino gehiago da. Laguna da.  
Gaixoa baino gehiago da. Gizakia da.  
Arreta medikua baino gehiago da. Arreta pertsonala da.  
Ongizate fisikoa baino gehiago da. Ongizate osoa da.  
Tratamendua ematea baino gehiago da. Babesa eta maitasuna  
ematea da.  
Osasuna baino gehiago da. Justizia da.  
Iragana baino gehiago da. Etorkizuna da.

**AITA MENNI.**

**Ospitale bat baino gehiago da. Hospitalitatea da.**

Es más que una enfermera. Es una compañía.  
Es más que un enfermo. Es un ser humano.  
Es más que atención médica. Es atención personal.  
Es más que bienestar físico. Es bienestar integral.  
Es más que dar un tratamiento. Es dar apoyo y cariño.  
Es más que salud. Es justicia.  
Es más que pasado. Es futuro.

**AITA MENNI.**

**Es más que un hospital. Es hospitalidad.**

## AURKEZPENA

Aita Menni irabazteko asmorik gabeko erakundea da, San Benito Mennik 1898.ean sortua Arrasateko Gesalibar auzoko bainuetxe izandako eraikinean. 115 urtetik gorako historia luzean, Aita Menniren xedea, gaixotasun mentalak edo urritasun fisikoak zein psíquicos dituztenei babesia ematea izan da, artatu eta beraien osasun integrala zaindu, beti ere behar handiena dutenei laguntza berezia eskainiz eta bestelako patologiarik baztertu gabe.

Azken urteetan, gure lana osasun mentalarekin lotura duten arlo berrietara zabalduz joan da, gure gizartea dituen beharrekin bat etorriz. Horrela, laguntza psikiatrickoa emateaz gain, garuneko kaltea jasan duten pertsonen errehabilitazioaren arloan, maila desberdineko menpekotasuna eta narriadura kognitiboa duten adineko pertsonen zainketan, eta bereziki osasun mentalarekin lotutako eremu sozio-sanitarioetan lan egiten jarraitzen dugu.

Gure ibilbidean zehar, garaian garaiko gizarte eta kultur baldintzetara egokitu izan gara, baina beti gaixotasunak, bereziki gaixotasun mentalak, eragiten duen bazterketa, sufrimendua eta ezintasuna zainduz, gaixoen eskubideak defendatzetik eta dituzten beharrei erantzuna emanet.

Aita Mennin kalitatezko asistentzia eskaintzen dugu, pertsonaren alderdi biológico, psíquico eta sozialez gain, izpiritualak, etikoak eta harremanetakoak jorratzen ditugularik. Gure ezaugarritzat dugun balorea abegikortasuna edo ospitalitatea da, alegia egoera hauskorrean edo ahulean dagoen pertsona gurean hartzen dugu eta denbora eta tokia eskaintzen dizkiogu arraza, sexua, ideología, erlijioa eta klase sozialaren arabera bereizketarik egin gabe.

Aita Menniren jabe Jesusen Bihotz Sakratuaren Ahizpa Ospitalariak dira.

## PRESENTACIÓN

Aita Menni es una entidad sin ánimo de lucro fundada en 1898 por San Benito Menni en las instalaciones del antiguo balneario de Santa Águeda, en el barrio Gesalibar de Arrasate-Mondragón. A lo largo de sus más de 115 años de historia, Aita Menni ha tenido como misión la acogida, la asistencia y el cuidado de la salud integral de los enfermos mentales, disminuidos físicos y psíquicos, sin excluir otras patologías, prestando especial atención a los más necesitados.

En los últimos tiempos, nuestra labor ha ido extendiéndose a nuevas áreas relacionadas con la salud mental, de acuerdo con las necesidades de la sociedad a la que servimos. Así además de prestar atención psiquiátrica, seguimos trabajando en el campo de la rehabilitación de personas con daño cerebral adquirido, en la atención de personas mayores con diferentes niveles de dependencia y deterioro cognitivo y en el espacio sociosanitario vinculado especialmente a la salud mental.

A lo largo de nuestra trayectoria, nos hemos ido adaptando a las circunstancias sociales y culturales de cada momento; pero siempre atendiendo la marginación, el sufrimiento y la discapacidad producida por la enfermedad, preferentemente mental, y defendiendo los derechos y respondiendo a las necesidades de las personas.

En Aita Menni prestamos una asistencia de calidad que conjuga los aspectos biológicos, psíquicos y sociales con los espirituales, éticos y de relación de la persona. El valor que nos caracteriza es la hospitalidad, entendida como acogida a la persona en situación de debilidad y fragilidad, sin distinción de raza, sexo, ideología, religión y clase social y a la que le proporcionamos un tiempo y un lugar.

Aita Menni pertenece a las Hermanas Hospitalarias del Sagrado Corazón de Jesús, congregación fundada también por San Benito Menni en 1881, que cuenta con numerosos centros asistenciales

Kongregazio hau ere San Benito Mennik sortu zuen 1881.ean eta gaur egun hainbat asistentzia zentro ditu lau kontinentetan. Bi dira Aita Menni osatzen duten erakundek: Aita Menni Ospitalea eta Aita Menni Gizarte Zerbitzuak S.L. Azken honen xedea Euskadin gizarte zerbitzuak, gerontologikoak eta sozio-sanitarioak kudeatzea da eta Aita Menni Ospitalea da bere jabe.

Aita Menniren ikuspegi estrategikoa, psikiatria eta adineko pertsonen zainketaren arloan Euskal Herrian eta garuneko kaltearen arloan Estatu mailan erreferente izatea da.

**2014. urtean egin dugun lanari** dagokionean, honakoak azpimarra ditzakegu: Jesusen Bihotzaren Ahizpa Ospitalarioen eta Aita Menniren fundatzailea izan zen San Benito Menniren heriotzaren urteurrenaren hasiera, ekitaldi programa zabalarekin.

Lege Psikiatriako Unitatea finkatzea: 2013-11-29an inauguratu zen, eta %100eko okupazio indizeak izaten ditu, Gipuzkoa eta Bizkaiko pazienteekin.

Kalte Zerebraleko egoitza berria irekitzea, Donostiako Zuatzu Enpresa Parkean. Egoitza aldatzeak 200m<sup>2</sup> zabaltzea ekarri du Matia kaleko Gurutze Gorriko Zentro Soziосanitarioko etxabean zegoen aurreko egoitzarekiko.

Aita Menniren webgunea berritzea ([www.aita-menni.org](http://www.aita-menni.org)), kalte zerebraleko webgunea bultzatzea ([www.dañocerebral.es](http://www.dañocerebral.es)) eta adineko pertsonen webgunea martxan jartzea ([www.personamayor.org](http://www.personamayor.org)).

Errehabilitazio eta Gizarte Dinamizazioko Zerbitzua bultzatzea, eta birziklapen, ehungintza eta lorezaintzako tailerrak martxan jartzea, azken hori berotegi baten instalazioarekin eta baratzezaintzako programekin.

en cuatro continentes. Aita Menni está formado por dos entidades: el Hospital Aita Menni y Servicios Sociales Aita Menni S.L., que pertenece al citado hospital y tiene por objeto social la gestión de servicios sociales gerontológicos y sociosanitarios en el País Vasco.

La visión estratégica se define en ser referente en las áreas de la psiquiatría y del cuidado de personas mayores en el País Vasco y del daño cerebral a nivel nacional.

En relación con nuestra **actividad en el ejercicio 2014**, podemos destacar los siguientes hechos:

Comienzo del Centenario de la muerte de San Benito Menni, fundador de la Congregación de las Hermanas Hospitalarias del Sagrado Corazón de Jesús, y de Aita Menni con un amplio programa de actos.

Consolidación de la Unidad de Psiquiatría Legal, inaugurada el 29/11/2013, con índices de ocupación del 100% y pacientes de Gipuzkoa y Bizkaia.

Apertura de la nueva sede Daño Cerebral en el Parque Empresarial Zuatzu de Donostia. El cambio de sede supone una ampliación de casi 200m<sup>2</sup> con respecto a la antigua sede, ubicada en los bajos del Centro Sociosanitario Cruz Roja de la C/Matía.

Renovación de la página web de Aita Menni ([www.aita-menni.org](http://www.aita-menni.org)), potenciación de la página web de daño cerebral ([www.dañocerebral.es](http://www.dañocerebral.es)) así como puesta en marcha de la página web de personas mayores ([www.personamayor.org](http://www.personamayor.org)).

Potenciación del Servicio de Rehabilitación y Dinamización social y puesta en marcha de los talleres de reciclaje, textil y jardinería así como la instalación de un invernadero y programas de horticultura.

Elkarlana Eusko Jaurlaritzako Sailarekin eta Gipuzkoako Foru Aldundiarekin, epe ertain eta luzerako beharrak identifikatzeko eta lagunza dispositiboak diseinatzeko.

Urte honetan jarduera berri bati ere ekin zaio, Bizkaiko Foru Aldundiaren eskuak: asteburuko eguneko zentroak Durangoko Joxe Miel Barandiaran Zentroan eta Bilboko Txurdinagabari Zentroan.

"We are like you" proiektua abian jartzea. Afrika mendebaldeko herriak soildu dituen ebolaren izurritea dela eta, lehentasuna Ahizpa Ospitalarioen Osasun Zentroaren berrirekitzea da, ondoren "We are like you" proiektuaren barruan kokatzen diren Osasun Mentaleko programak ezartzen hasteko.

AGRUPACIÓN DEPORTIVA AITA MENNI KIROL TALDEA



Gainera, Aita Menni Kirol Elkartea martxan jarri izana nabarmenzen dugu, Kalte Zerebralak eragindako pertsonak kirola praktikatuz errehabilitatzea bultzatzeko helburuarekin, honako diziplina hauetan: boccia, txirrindularitz eta igeriketa, baita ere kalte zerebralra babesteko #dañocerebral eta oro har ezintasuna babesteko #Notireslatoalla kanpainen bitartez. Kalte zerebralra babesteko #dañocerebral eta oro har ezintasuna babesteko #Notireslatoalla kanpainen bitartez.

Trabajo conjunto con el Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco y con la Diputación de Gipuzkoa para identificar las necesidades y diseñar los dispositivos asistenciales a medio y largo plazo.

También ha sido el año en que se ha comenzado una nueva actividad de la mano de la Diputación Foral de Bizkaia: los centros de día de fin de semana en el Centro Joxe Miel Barandiaran de Durango y Centro Txurdinagabari de Bilbao.

Puesta en marcha del Proyecto "We are like you". Con la epidemia de ébola que ha asolado los países de África occidental, la prioridad pasa por la reapertura del Centro de Salud de Hermanas Hospitalarias para posteriormente comenzar con la implantación de los programas de Salud Mental englobados en el proyecto "We are like you".

## WE ARE LIKE YOU

a mental healthcare project for Liberian people

[www.wearelikeyou.org](http://www.wearelikeyou.org)

Además destacamos la puesta en marcha de la Agrupación Deportiva Aita Menni cuya finalidad es potenciar la rehabilitación de personas afectadas de Daño Cerebral a través de la práctica deportiva de las disciplinas de: Boccia, ciclismo y natación y la nueva campaña #Notireslatoalla de apoyo al daño cerebral #dañocerebral y a la discapacidad en general.



Monserrat Esparza  
Ama Gorena/ Superiora

Mikel Tellaecche  
Zuzendari Kudeatzailea/ Director Gerente

## **1. ESKAINTZA ASISTENTZIALA**

### **1. OFERTA ASISTENCIAL**

1898an sortu zenetik, Aita Menni bere pazienteei lagunza integrala eskaintzen saiatu da, jasaten duten gaixotasuna arintzen saiatuz, betiere alde emozional, izpiritual eta gizarte arloan adierazten dituzten beharrak kontutan izanik. Gure gaixoen arazoei ekiteko modua, gure sail bakoitzean lan egiten duen talde multidiziplinarrean islatzen da. Kasu bakoitzen arabera, gure taldeak gaitutako profesionalez daude osatuta, egon daitezkeen beharrei erantzunak eskaintzeko eta etengabeko elkarlanean dihardute, honek beti gaixoaren eta bere arazoen ikuspegi orokorra mantentzen duelarik.

Aita Menni, bere historian zehar, gure gizartea osasun mentalaren alorrean dituen beharrei erne erantzuteaz arduratu da. Honela, eskaintza asistentziala gure inguruan eman diren aldaketa sakonetara egokituz joan da eta behar ezberdinak dituzten pertsona taldeentzako zehazki diseinatutako zerbitzu asistentziala garatzen joan gara.

Aita Mennik gaur egun 786 egoitza ohe ditu eta 390 leku eguneko zentroetan

Desde su fundación en 1898, Aita Menni ha intentado ofrecer a sus pacientes una atención integral, tratando de aliviar la enfermedad que padecen, prestando atención a las necesidades que presentan en el plano emocional, social y espiritual. Esta forma de abordar los problemas de nuestros pacientes tiene su reflejo en el equipo multidisciplinar que trabaja en cada una de nuestras áreas. Dependiendo de cada caso, nuestros equipos están integrados por profesionales cualificados para ofrecer soluciones a las necesidades que se puedan presentar y mantienen una colaboración permanente que permite tener siempre una visión global del paciente y sus problemas.

A lo largo de su historia, Aita Menni se ha preocupado por permanecer atento a las necesidades que nuestra sociedad tiene en el ámbito de la salud mental. De este modo, nuestra oferta asistencial se ha ido adaptando a los profundos cambios que se han producido en nuestro entorno y hemos ido desarrollando servicios asistenciales específicamente diseñados para grupos de personas con necesidades diferenciadas.

Aita Menni cuenta actualmente con 786 camas residenciales y 390 plazas en centros de día.



## OFERTA ASISTENCIAL AITA MENNI ARRETA BALIABIDEAK



### CENTROS ASISTENCIALES | ARRETA ZENTROAK

**AITA MENNI OSPITALEA (Psiquiatría, Daño Cerebral y Personas Mayores) | Psikiatria, Garuneko Kaltea eta Adinekoak)**

#### PSIQUEIATRÍA | PSIKIATRIA

- CRPS: Centro de Rehabilitación Psicosocial y Hospital de Día (Psiquiatría) | Errehabilitazio Psikosozialerako Zentroa eta Eguneko Ospitalea (Psiquiatría) | Piso supervisado Gainbegiratutako etxebizitza

#### PERSONAS MAYORES | ADINEKOAK

- Residencia de personas mayores | Adinekoen egoitza
- Centro de Día de personas mayores | Adinekoen Eguneko Zentroa

#### DAÑO CEREBRAL | GARUNEGO KALTEA

- Centro de Día daño cerebral, rehabilitación, ambulatoria, consultas externas | Garuneko kalteko Eguneko Zentroa, errehabilitazio ambulatorioa, kanko kontsultak

### CONSULTORIA - CONSULTAS EXTERNAS AHOLKULARITZA - KANPO KONTSULTAK

#### PSIQUEIATRÍA | PSIKIATRIA

- Autismo, discapacidad intelectual, consultas externas | Autismoa, desgaitasun intelektuala, kanpo kontsultak

#### PERSONAS MAYORES | ADINEKOAK

- Centro de Día personas mayores | Adinekoen Eguneko Zentroa

#### DAÑO CEREBRAL | GARUNEGO KALTEA

- Centro de Día daño cerebral, rehabilitación ambulatoria, consultas externas | Garuneko kalteko Eguneko Zentroa, errehabilitazio ambulatorioa, kanpo kontsultak

## ARRETA ZENTROAK

### 01. Gesalibar Zentroa (Arrasate)

Psikiatria: Egonaldi ertain psikiatriakoa, egonaldi luze psikiatriko, gerontopsikiatria, kanpo kontsultak.  
Garuneko kaltea: Ospitaleratza eta neuroerrehabilitazio zerbitzu anbulatorioa.  
Adinekoak: Egoitza ospitaleratze psikogeriatrico.



### 02. Eguneko Ospitalea (Arrasate)

Psikiatria: Eguneko ospitalea, kanpo kontsultak, peritazioak/balorazioak.



### 03. Uribe Zentroa (Arrasate)

Adinekoak: Eguneko zentro psikogeriatrico.



### 04. Ergüin Zentroa (Arrasate)

Psikiatria Errehabilitazio Psikosozialeko eguneko zentroa.

## CENTROS ASISTENCIALES

### 01. Centro Gesalibar (Mondragón)

Psiquiatría: Media estancia psiquiátrica, larga estancia psiquiátrica, gerontopsiquiatría, consultas externas.  
Daño cerebral: Hospitalización y neurorrehabilitación ambulatoria.  
Personas mayores: Ingreso residencial psicogeriatrico.

### 02. Hospital de día (Mondragón)

Psiquiatría: Hospital de día, consultas externas, peritaciones/valoraciones).

### 03. Centro Uribe (Mondragón)

Personas mayores: Centro de día psicogeriatrico.

### 04. Centro Ergüin (Mondragón)

Psiquiatría: Centro de día de rehabilitación psicosocial.

**05. Azoka Zentroa (Arrasate)**

Garuneko kaltea: Garuneko kalteko eguneko zentroa.



**06. Eskoriatza Zentroa (Eskoriatza)**

Adinekoak: Eguneko zentro psikogeriatricoa.



**07. Bergara Zentroa (Bergara)**

Adinekoak: Eguneko zentro psikogeriatricoa.



**05. Centro Azoka (Mondragón)**

Daño cerebral: Centro de día de daño cerebral.

**06. Centro Eskoriatza (Eskoriatza)**

Personas mayores: Centro de día psicogeriátrico.

**07. Centro Bergara (Bergara)**

Personas mayores: Centro de día psicogeriátrico.

**08. Beasain Zentroa (Beasain)**

Psikiatria: Errehabilitazio  
Psikosozialeko eguneko zentroa.



**09. Anzaran Zentroa (Irun)**

Psikiatria: Errehabilitazio  
Psikosozialeko eguneko zentroa.



**10. Maldatxo Zentroa (Donostia)**

Psikiatria: Errehabilitazio  
Psikosozialeko eguneko zentroa.



**08. Centro Beasain (Beasain)**

Psiquiatría: Centro de día de  
rehabilitación psicosocial.

**09. Centro Anzaran (Irun)**

Psiquiatría: Centro de día de  
rehabilitación psicosocial.

**10. Centro Maldatxo (San Sebastián)**

Psiquiatría: Centro de día de  
rehabilitación psicosocial.

### 11. Zuatzu Zentroa (Donostia)

Psikiatria: Kanpo kontsultak eta peritazioak/balorazioak.

Garuneko kaltea: Garuneko kalteko eguneko zentroa eta neuroerrehabilitazio anbulatorioa.



### 12. Deusto Zentroa (Bilbao)

Adinekoak: Eguneko zentro psikogeriatrikoak.



### 13. Egaña Zentroa (Bilbao)

Psikiatria: Kanpo kontsultak, peritazioak/balorazioak.

Garuneko kaltea:

Neuroerrehabilitazio zerbitzu anbulatorioa, kanpo kontsultak, haurren errehabilitazio zerbitzua.



### 10. Centro Zuatzu (San Sebastián)

Psiquiatría: Consultas externas, y peritaciones /valoraciones.

Daño cerebral: Centro de día de daño cerebral y neurorrehabilitación ambulatoria.

### 12. Centro Deusto (Bilbao)

Personas mayores: Centro de día psicogeriátrico.

### 13. Centro Egaña (Bilbao)

Psiquiatría: Consultas externas, peritaciones /valoraciones.

Daño cerebral: Servicio de neurorrehabilitación ambulatoria, Consultas externas, Servicio de rehabilitación infantil.

**14. Joxe Miel Barandiaran Egoitza  
(Durango)**

Adinekoak: Egoitza ospitaleratze psikogeriatrikoa.



**15. Joxe Miel Barandiaran Eguneko Zentroa (Durango)**

Adinekoak: Eguneko zentro geriatriko eta psikogeriatrikoa.

**16. Txurdinagabari Egoitza (Bilbao)**

Adinekoak: Egoitza ospitaleratze psikogeriatrikoa.



**17. Txurdinagabari Eguneko Zentroa  
(Bilbao)**

Adinekoak: Eguneko zentro geriatriko eta psikogeriatrikoa.

**14. Residencia Joxe Miel Barandiaran (Durango)**

Personas mayores: Ingreso residencial psicogeriatrónico.

**15. Centro de día Joxe Miel Barandiaran (Durango)**

Personas mayores: Centro de día geriátrico y psicogeriatrónico.

**16. Residencia Txurdinagabari (Bilbao)**

Personas mayores: Ingreso residencial psicogeriatrónico.

**17. Centro de día Txurdinagabari (Bilbao)**

Personas mayores: Centro de día geriátrico y psicogeriatrónico

## AHOLKULARITZA PUNTUAK

18. **Oñati Eguneko Zentroa (Oñati):** Adinekoak.
19. **Bekoetxe Zentroa (Bilbo):** Psiquiatría.
20. **Care Iza Zentroa (Donostia):** Psiquiatría.
21. **Ibaiondo Hezkuntza Zentroa (Zumarraga):** Psiquiatría.
22. **Errekalde Zentroa (Derio):** Psiquiatría.
23. **Gabriel M<sup>a</sup> Ibarra Zentroa (Orduña):** Psiquiatría.
24. **Loiu-Udaloste Zentroa (Bilbao):** Psiquiatría.
25. **Lurgorri Zentroa (Gernika):** Daño cerebral.
26. **Zubiete Zentroa (Gordexola):** Psiquiatría.
27. **Araba Herrizaingo Saila (Arkaute):** Psiquiatría.
28. **Bizkaia Herrizaingo Saila (Erandio):** Psiquiatría.
29. **Gipuzkoa Herrizaingo Saila (Oiartzun):** Psiquiatría.
30. **Iturbide Egoitza (Arrasate):** Adinekoak.
31. **Vithas San Jose Ospitalea (Gasteiz):** Psiquiatría.

## PUNTOS DE CONSULTORÍA

18. **Centro de día Oñati Eguneko Zentroa (Oñati):** Personas mayores.
19. **Centro Bekoetxe (Bilbao):** Psiquiatría.
20. **Centro Care Iza (San Sebastián):** Psiquiatría.
21. **Centro Educativo Ibaiondo (Zumarraga):** Psiquiatría.
22. **Centro Errekalde (Derio):** Psiquiatría.
23. **Centro Gabriel M<sup>a</sup> Ibarra (Orduña):** Psiquiatría.
24. **Centro Loiu-Udaloste (Bilbao):** Psiquiatría.
25. **Centro Lurgorri (Gernika):** Daño cerebral.
26. **Centro Zubiete (Gordexola):** Psiquiatría.
27. **Departamento de Interior Araba (Arkaute):** Psiquiatría.
28. **Departamento de Interior Bizkaia (Erandio):** Psiquiatría.
29. **Departamento de Interior Gipuzkoa (Oiartzun):** Psiquiatría.
30. **Hospital Vithas San José (Vitoria):** Psiquiatría.
31. **Residencia Iturbide Egoitza (Mondragón):** Personas mayores.

## 1.- PSIKIATRIA

Ospitalea XIX mende bukaeran sortu zen, baztertuta zeuden emakumeak hartatzeko, haitako askok gaixotasun psikiatriako larria zutelarik. Denborarekin gaixotasun mentalaren alorrean lehentasunak eta beharrak finkatu dira eta gu hauetara egokitugara.

Bilakaera naturalari jarraituz, Aita Mennik bere sorreratik, 1898.urtetik, egonaldi luzeko ospitaleratze zerbitzua eman izan du. Hala ere, azkenaldian zientzia ezagutzak nabarmen garatu dira eta honez gain, gaur egun buruko gaitza duten gaixoek osasun zerbitzu publikoen barruan sartutako tratamendua jasotzen dute.

Guzti hau dela eta, Aita Meniren eskaintza asistentziala zabaldu egin da azken urteetan, paziente psikiatrikoek izan ditzaketen beharren espektroa jasotzen duen zerbitzu osoa eskaintzeko osasun mentaleko zentroekin eta sare publikoko ospitaletako psikiatria zerbitzuekin elkarlanean.

### 1.1 Ospitaleratzea

Aita Mennik Gesalibarko ospitalean (Arrasate) ospitaleratze psikiatrikoko 390 ohe ditu. Hauek sail ezberdinetan daude banatuta, zaintzen dituzten pazienteen ezaugarrien arabera.

## 1.- PSIQUIATRÍA

El Hospital Aita Menni fue fundado a finales del siglo XIX para dar respuesta a la situación de abandono de mujeres, muchas de ellas con enfermedad psiquiátrica severa. El paso del tiempo ha ido marcando prioridades y necesidades en el mundo de la enfermedad mental a las que nos hemos adaptado. Siguiendo una evolución natural, Aita Menni ha proporcionado desde sus inicios en 1898 un servicio de hospitalización de larga estancia. Sin embargo, los conocimientos científicos se han desarrollado considerablemente en los últimos tiempos y, además, los enfermos mentales reciben, en la actualidad, un tratamiento integrado en los servicios sanitarios públicos.

Por todo ello, la oferta asistencial de Aita Menni se ha diversificado en los últimos años para proporcionar una gama completa de servicios que cubren el espectro de necesidades que puedan presentar los pacientes psiquiátricos, trabajando en coordinación con los Centros de Salud Mental y con los servicios hospitalarios de psiquiatría de la red sanitaria pública.

### 1.2 Hospitalización

Aita Menni cuenta con 390 camas de hospitalización psiquiátrica en el hospital de Gesalibar, en Arrasate-Mondragón. Las mismas se encuentran repartidas en áreas diferenciadas, de acuerdo con las características de los pacientes que atienden.

### **1.1.1 Egonaldi ertaina**

Egonaldi ertaineko ospitaleratzea, kroniko erako gaixotasun mental larria duten pazienteei dago zuzendua. Gaixo hauen diagnosiari dagokionez, gehienbat psikosian oinarritzen dira (organiko-garun sindromeak, afektibilitate-bipolar nahasmenak, depresio errepikari nahasmenak, nahasmen paranoideak eta beste psikosi batzuk) eta sarritan substantzia toxikoen kontsumo edo/eta mendekotasuna gehitzen zaio.

Errehabilitaziorako terapiak eskaintzen dira, hauen helburua bilakaera kliniko ona eta ingurune familiarrean nahiz sozialean birgizarteratze egokia lortzea delarik.

Zerbitzu hau 32 ohe dauzkan unitatean ematen da.

### **1.1.2 Egonaldi luzea**

Gaixotasun mental kronikoa duten pertsona batzuei tratamendu farmakologikok ez diete eraginik egiten eta beraien minusbaliotasuna dela eta, epe luzeko esku-hartze terapeutikoa eta errehabilitazioa behar izaten dute. Kasu gehienetan, aurrez egonaldi motz eta ertaineko unitateetan tratatutako gaixoak dira, non emaitza terapeutiko gutxi izan duten.

Hiru paziente mota ditugu:

Pazienteen lehen profila batez ere paziente gaztea da, portaeran arazoak dituena, toxikoen kontsumo elkartua eta tratamendu psikofarmacológicoaren aurreko erantzun eskasa. Gure proiektu asistencialaren oinarrian errehabilitazio psiquiátrico eta integraleko eredu bat dago (bio-psico-soziala), bergizarteratzena zuzenduta edo, dagokionean, egoitza espezializatura zuzendua. Unitate honetan 47 ohe daude.

### **1.1.1 Media estancia**

Se trata de un servicio dirigido a pacientes con enfermedad mental grave, de carácter crónico, cuyo diagnóstico se centra fundamentalmente en torno a la psicosis (síndromes cerebro orgánicos, esquizofrenias, trastornos afectivos bipolares, trastornos depresivos recurrentes, trastornos paranoides y otras psicosis) y que frecuentemente suele ir acompañada del consumo y/o dependencia de sustancias tóxicas.

Se ofrecen terapias de carácter rehabilitador con el objetivo de conseguir una evolución clínica satisfactoria y una reinserción adecuada en su medio familiar y social.

Este servicio se desarrolla en una unidad de 32 camas.

### **1.1.2. Larga estancia**

Algunas personas con enfermedad mental crónica presentan una patología refractaria al tratamiento farmacológico y una discapacidad que requiere largos períodos de intervención terapéutica y rehabilitadora. En su gran mayoría, son pacientes que previamente han sido tratados en unidades de corta y media estancia y siempre con escasos resultados terapéuticos.

Contamos con tres tipos de pacientes:

El primer perfil de paciente es el de paciente predominantemente joven, con alteraciones del comportamiento, consumo de tóxicos asociado y baja respuesta a tratamiento psicofarmacológico. Nuestro proyecto asistencial se basa en un modelo de rehabilitación psiquiátrica (bio-psico-social) e integral orientado a la resocialización social o, en su caso, a la residencialización especializada. Esta unidad cuenta con 47 camas.

Pazienteentz bigarren profila bilakaera luzeko gaixo mentala da, eta hauek gizarteratzeko arazo larriak dituzte. Gure eredu asistentzialaren oinarrian lagundutako egoitzaren eredu espezializatua dago, arreta giro humanizatu eta atseginarekin, laguntza integral eta profesionalizatua emateko, artatutako pertsonen bizi kalitatea hobetzera zuzenduta, pertsona erabiltzaileen zein horien senideen eskubideak errespetatuz. Arlo honetan 131 ohe daude.

Pazienteentz hirugarren profila desgaitasun intelektuala duten pazienteena da. Unitate honetan 33 ohe daude.

Egonaldi luzeko eskaintza hau, bilakaera luzekoak diren eta ospitale ingurunetik babestutako irteera prozesu bat eta gizarteratze progresiboa hasi dezaketen gaixoei zuzentzen zaien beste 21 plazarekin osatzen da, lagunduriko pisuetan.



El segundo perfil de paciente es el de enfermo mental de larga evolución con graves dificultades de reinserción social. Nuestro modelo asistencial se basa en un modelo residencial asistido y especializado que, con un clima de atención humanizada y afectuoso, presta una asistencia integral profesionalizada, encaminada a lograr la mejor calidad de vida de las personas atendidas, respetando los derechos de las personas usuarias como las de sus familiares. Esta área cuenta con 131 camas.

El tercer perfil de paciente es el de paciente con discapacidad intelectual. Esta unidad cuenta con 33 camas.

La oferta de larga estancia se complementa con 21 plazas en pisos asistidos, destinada a pacientes de larga evolución, que pueden iniciar un proceso de salida tutelada del entorno hospitalario y reintegración progresiva en la sociedad.



### **1.1.3. Psikogeriatría**

Pazienteenten profilaren ezaugarria da irizpide diagnostikoa gehi kronologikoa dagoela. Arlo honetan 104 ohe daude.

### **1.1.4. Lege Psikiatria**

Aita Menni Ospitaleko Psikiatria Legaleko Unitatea (PLU) 2013ko azaroan estreinatu zen. Unitate honen helburua, buruko gaitz larria duten eta epailearen sententzia bidez zehaztutako segurtasun neurri bat bete behar duten pertsonek, neurri hau ospitale ingurune batean bete ahal izatea da.

Unitate honek arreta psikiatrickoaz gain, segurtasun neurri zorrotz eta aurreratuak eskaintzen ditu, nork bere buruari mina emateko edo ihes egiteko arriskua minimizatzu.

Zerbitzu hau, Aita Menni Ospitalearen, Eusko Jaurlartzaren Osasun Sailaren eta Gipuzkoako Lurralde Auzitegiaren arteko elkarlanari esker sortua izan da. Honela, unitate honek, orain arte kartzela ingurunean zeuden, eta beharrezkoa duten espezializatutako mediku laguntza jasotzen ez zuten, pertsonak artatzea ahalbidetzen du.

PLUk hamar banakako logela, bi balio anitzeko egongela, osasun langileentzako bulegoak, sukaldia, jangela eta kanpoko patioa ditu. Unitateak, gaueko ikusmenarekin grabatzeko gai diren eta unitateak dituen 882 metro karraturen barnean gertatzen dena jasotzen duten 55 bideo kamera ditu.

PLUrako sarrera eta irteera gainontzeko ospitaleko instalazioetik guztiz bananduta dago, gaixoen sarrera-irteerak zuhurtziaz eta segurtasunez egin daitezen.

### **1.1.3. Psicogeriatría**

El perfil de pacientes está determinado principalmente por el criterio diagnóstico además del cronológico. Esta área cuenta con 104 camas.

### **1.1.4. Psiquiatría Legal**

La Unidad de Psiquiatría Legal (UPL) del Hospital Aita Menni se inauguró en noviembre de 2013. Está orientada para que las personas con enfermedad mental grave que han de cumplir una medida de seguridad especificada en una sentencia judicial lo puedan hacer en un entorno hospitalario.

Esta unidad proporciona atención psiquiátrica y, al mismo tiempo, estrictas y avanzadas medidas de seguridad, para minimizar el riesgo de autolesiones y fuga.

Este servicio es resultado de la colaboración del Hospital Aita Menni, el Departamento de Salud del Gobierno Vasco y la Audiencia Provincial de Guipúzcoa; permite atender a personas que hasta ahora se encontraban en un entorno penitenciario en el que no podían recibir la asistencia médica especializada que necesitan.

La UPL dispone de diez habitaciones individuales, dos salones polivalentes, despachos para el personal sanitario, office-cocina, comedor y un patio exterior. Está dotada de 55 cámaras de video, capaces de grabar también con visión nocturna, que recogen lo que sucede en sus 882 metros cuadrados.

El acceso y salida de la UPL es completamente independiente de las instalaciones del resto del hospital, a fin de que los ingresos y salidas de los pacientes se efectúen de forma discreta y segura.

## **1.2. Ospitaleratze gabeko arreta psikiatrickoa**

Oro har, tratamendu psikiatrickoaren helburua ohiko giza-familiarteko ingurunean bere bizitza garatzeko pazientearen ahalmenak mantentzea da. Ahal den neurrian, gaixoak beraien familiekin bizi daitezen eta ospitaleratze beharrik gabe tratamendu integrala jasotzearen alde egiten da. Aita Mennin tratamendumota hauetarako behar diren ahalmenak mantentzen dituzten pazienteentzako zerbitzu eskaintza zabala daukagu.

### **1.2.1 Eguneko ospitalea**

Eguneko ospitalean, eguneroko bizitzaren alderdi ezberdinei lotuta, gaixoen ahalmen funtzionaleen garapena zaitzen edo eragozten duten desoreka psikiatricko larriak jasaten dituzten gaixoak artatzen dira, betiere jokabide eta autonomia pertsonalean, hizkuntza-ulermenean eta komunikazioan gutxieneko maila bat dutelarik.

Zerbitzu honek 20 leku ditu.

### **1.2.2 Errehabilitazio psikosozialerako Eguneko zentroa (EPEZ)**

Gaixotasun mentalen arretarako, erakunde-ereduaren alternativa moduan, gaixotasun mental kroniko larriak ditutzenei asistentzia eskaintzen diegu eguneko zentro psikosozialetan. Hauen helburua erabiltzaileen autonomia pertsonala eta soziala hobetzen lagunduko duen taldeko nahiz banakako errehabilitazio psikosozialeko tratamendu integrala eskaintza da.

Aita Mennik mota honetako lau zentro dauzka: Beasain Irún eta Arrasateko zentroak eta Maldatxo, Donostian. Azken hau, gainera, aurreko biak ez bezela toxikoak hartutako eta aldi berean buruko desoreka agertzen dutenei (patología dual) zuzentzen da.

Zerbitzu honek guztira 82 leku ditu.

## **1.2. Atención psiquiátrica sin ingreso**

El objetivo del tratamiento psiquiátrico es, en general, mantener las capacidades del paciente para desarrollar su vida en su entorno sociofamiliar habitual. En la medida de lo posible, se intenta que los enfermos convivan con sus familias y que reciban un tratamiento integral sin necesidad de un ingreso hospitalario. En Aita Menni contamos con una oferta variada de servicios para pacientes que conservan las capacidades necesarias para este tipo de tratamientos.

### **1.2.1. Hospital de día**

El Hospital de día atiende a pacientes que sufren trastornos psiquiátricos graves, que dificultan o impiden el desarrollo de sus capacidades funcionales en relación a distintos aspectos de la vida diaria, pero que tienen un nivel conductual mínimo en autonomía personal, comprensión lingüística y comunicación. Este servicio cuenta con 20 plazas.

### **1.2.2. Centro de día de Rehabilitación Psicosocial (CRPS)**

Como alternativa al modelo institucional de atención a las enfermedades mentales, prestamos asistencia a personas con enfermedad mental grave de carácter crónico en centros de día, que tienen por objeto ofrecer un tratamiento de rehabilitación psicosocial integral, de carácter grupal e individualizado, que permita a los usuarios mejorar la autoestima personal y social.

Aita Menni cuenta con 4 centros de día de este tipo, el centro de Beasain, el centro de Irún, el centro de Arrasate, y el Centro Maldatxo, en Donostia, orientado además, a diferencia de los anteriores, con consumo de tóxicos que presentan simultáneamente un trastorno mental (patología dual).

Este servicio cuenta con un total de 82 plazas

### **1.2.3 Kanpo kontsultak**

Psiquiatria alorreko gure eskaintzaren barruan, psikiatriako, neurologiako nahiz psikologiako kanpo kontsulta zerbitzua daude Arrasate, Donostia, Gasteiz eta Bilbon.. Zerbitzu honetan gure profesionalen laguntza onuragarri izan dokiekeen sintomatología motaren bat duten pertsonen jarraipena egiten da.

### **1.2.4 Krisialdian prebentzioa, esku-hartzea eta trauma-osteko terapia**

Kanpo-kontsultetako zerbitzutik abiatuta, azken urteetan egoera traumátikoak jasan izanak sorrarazitako ondorioak saihestu eta tratatzeko zerbitzu berezia garatu da.

Gobernu eta babes zibilaren alorreko erakundeekin ari gara elkarlanean, larrialdietan parte hartzen duten kideei languntza eskainiz. Krisaldi egoeretan ere esku hartzen dugu. Zerbitzu hau gure Arrasateko, Donostiako, Gasteizko eta Bilboko zentroetan eskaintzen da.

### **1.2.5 Balorazio psikiatrico-legala**

Azterketa Psiquiátrico-legaletarako Unitatearen zeregin nagusia da egoera psikologiako eta marko legala batera aztertzea eskatzen duten pazienteen kasuak aztertzea. Unitatea especializaturik dago paciente horiek ebaluatu, aztertu eta abordatzen; eta, orobat, argi zehaztu behar du, ezaugarri psikopatológico eta psikologikoek zenbaterainoko eragina duten, lege-mailan aztertzen ari den aferan. Bestalde, beste helburu osagarri bat ere badu, hain zuzen ere, oinarrizko gai psikiátrico-legales inguruko prestaketa bultzatzea.

### **1.2.6. Laguntza psikiatrickoa**

Geure zentroetan garatzen dugun lan asistentzialaz gain, Aita Mennin aholkularitza

### **1.2.3. Consultas externas**

Nuestra oferta en el ámbito de la psiquiatría incluye un servicio de consultas externas tanto de psiquiatría como de neurología y de psicología en Mondragón, San Sebastián, Vitoria y Bilbao.. En este servicio se realiza el seguimiento de personas con algún tipo de sintomatología que pueden beneficiarse de la ayuda de nuestros profesionales.

### **1.2.4. Prevención, intervención en crisis y terapia postraumática**

A partir del servicio de consultas externas, en los últimos años se ha desarrollado un servicio especializado en la prevención y tratamiento de secuelas derivadas de la exposición a situaciones traumáticas. Colaboramos con instituciones gubernamentales y organizaciones del ámbito de la protección civil cuyos miembros intervienen en emergencias de diversos tipos y también intervenimos en situaciones de crisis. Se oferta este servicio en nuestros centros de Mondragón, San Sebastián, Vitoria y Bilbao

### **1.2.5. Valoración psiquiátrico-legal**

Nuestra Unidad de Valoración Psiquiátrico-Legal es un servicio especializado en la evaluación, valoración y abordaje de aquellos sujetos en los que se requiere considerar conjuntamente el marco legal afectado y la situación psicopatológica o psicológica, estableciendo claramente las características de esta última y su repercusión real en aquello que se está dirimiendo a nivel jurídico. Además, el servicio tiene como objetivo complementario, la promoción de los aspectos formativos en conocimientos psiquiátrico-legales básicos. Se oferta este servicio en nuestros centros de Mondragón, San Sebastián, Vitoria y Bilbao

zerbitzuak eskaintzen ditugu, osasun mentalaren inguruan lantzen ditugun arloetan adituak garen heinean. Horrenbestez, Eusko jaurlaritzarekin

dihardugu psikiatriaren arloan eta Bizkaiko Foru Aldundiarekin Gordexolako Zubieteko zentroan, haur autistenzat; Urduñako Gabriel M. de Ibarra zentroan eta Bilboko Loiu-Udaloste zentroan, desgaitasun intelectuala duten pertsonentzat; eta, kalte zerebralari dagokionez, Bilboko Bekoetxe zentroan, Gernikako Lurgorri zentroan eta Derioko Errekalde zentroan.

### ***1.2.6. Apoyo psiquiátrico***

Además del trabajo asistencial que desarrollamos en nuestros propios centros, desde Aita Menni ofrecemos servicios de consultoría como expertos en las diferentes áreas de la salud mental que cultivamos. Así, colaboramos con el Gobierno Vasco en el área de psiquiatría, y con la Diputación Foral de Bizkaia en el centro Zubiete de Gordexola, para niños autistas; en el centro Gabriel M<sup>a</sup> de Ibarra de Orduña y en el Centro Loiu-Udaloste de Bilbao, para personas con discapacidad intelectual; y en relación al daño cerebral en el centro Bekoetxe de Bilbao, en el centro Lurgorri de Gernika y en el centro Errekalde de Derio

.

## 2.- DESGAIASUN INTELEKTUALA

Arreta jasotzen duen pazientearen profila desgaitasun intelectuala eta nahasmendu mentala duen pertsonarena da, jokabide arazo larriekin, eta ingurune babestua behar duena arreta emateko, betiere jatorrizko ingurunera itzultzea ahalbidetuko dion helburu errehabilitatzalearekin.

Arlo honetan 21 ohe daude.

## 2.- DISCAPACIDAD INTELECTUAL

El perfil de paciente atendido es el de personas con discapacidad intelectual y trastorno mental que presentan graves alteraciones de conducta y que necesitan de un contexto protegido para su atención, siempre con un objetivo rehabilitador que les permita retornar a su entorno de origen.

Esta área cuenta con 21 camas.



### **3.- GARUNEKO KALTEA**

Gure zerbitzuaren helburua jasotako garuneko kaltea duten pertsonei errehabilitazio integrala eskeintzea da. Paziente mota hauen etiologia ohikoenak ondorengoak dira:

- Entzefalo-garezurreko traumatismoa
- Iktusa: garuneko infarto eta hemorragiak
- Garuneko anoxia
- Tumoreak
- Entzefalitisa

#### **3.1 Ospitaleratzea**

Komunikazio ahalmenean, jokabidean, mugimenduan, zentzumenetan eta ahalmen intelektualetan edo emozionaletan ondorioak dituzten pazienteak artatzen ditugu ospitaleratze erregimenean. Hauetatik gehienak fase azpi-akutuan daude, garuneko kaltea sortu eta hilabete eta urtebete arteko bitartean. Logopedia, errehabilitazio fisikoa, terapia okupacionala, neuropsicología eta eguneroko bizitzako ekintzez osatutako programak garatzen dira. Beharrezkoa denean, programa hauek tratamendu psikofarmacológico eta ortopedikoekin osatzen dira.

Unitateak 25 pertsonentzako lekua du.

#### **3.2 Eguneko zentroa**

Hartutako garuneko kaltea duten eta aurretiko ekintzetara erabateko itzulera eragozten dieten ondorioak agertzen dituzten pazienteentzako, bi eguneko zentro dauzkagu, Arrasaten eta Donostian. Ekintza-plangintzaren barruan, jolas-saioak, autozainketa, otorduak eta taldekoako errehabilitazio saioak daude.

### **3.- DAÑO CEREBRAL**

El objetivo de nuestro servicio es ofrecer rehabilitación integral a personas con daño cerebral adquirido.

Las etiologías más frecuentes en este tipo de pacientes son:

- Traumatismos cráneo-encefálicos
- Ictus: infartos y hemorragias cerebrales
- Anoxia cerebral
- Tumores
- Encefalitis

#### **3.1. Hospitalización**

Atendemos en régimen de hospitalización a pacientes con secuelas motoras, de comunicación, conductuales, intelectuales, emocionales y/o sensoriales. La mayor parte de ellos están en fase subaguda, entre el mes y el año después de que se haya producido el daño cerebral. Se desarrollan programas integrados de rehabilitación en las áreas de logopedia, rehabilitación física, terapia ocupacional, neuropsicología y actividades de la vida diaria; siempre que es necesario se complementan estos programas con tratamientos psicofarmacológicos y ortopédicos. La unidad tiene capacidad para 25 pacientes.

#### **3.2. Centro de día**

Contamos con dos centros de día (en Arrasate y Donostia) para pacientes con daño cerebral adquirido que presentan secuelas que les impiden un retorno completo a las actividades previas. El plan de actividades incluye sesiones lúdicas, autocuidado, comidas y sesiones rehabilitadoras grupales.

### **3.3 Neuroerrehabilitazio ambulatorioa**

Ospitalean eskainitako tratamenduak errehabilitazio lan intentsiboa garatzeko aukera ematen du. Hala ere, hain larriak ez diren kasuetan, banakako errehabilitazio programak garatzen ditugu erregimen anbulatorioan. Halaber, ospitaleratutako pazienteek behar adineko errehabilitazio maila lortzen dutenean, erregimen anbulatorioan jarraitzen dute bere tratamenduarekin, berau kasuaren behar zehazterara egokituz.

Psikiatriako eta kalte zerebraleko kanpoko kontsultak Gesalibar eta Eguneko Zentroetan egiten dira, biak Arrasaten, Bilboko neuroerrehabilitazioko zentroan eta Donostiarra Zuatzuko kalte zerebraleko Eguneko Zentroan. Etxeko laguntza zerbitzuak ere egiten dira, fisioterapia, logopedia eta terapia okupazionaleko kontsultekin.

### **3.3 Neurorrehabilitación ambulatoria**

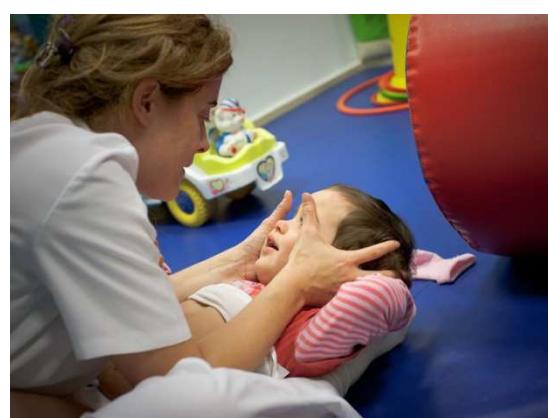
El tratamiento en el medio hospitalario permite desarrollar una labor rehabilitadora intensiva. Sin embargo, en los casos menos graves, desarrollamos programas de rehabilitación individualizados en régimen ambulatorio. Asimismo, cuando los pacientes hospitalizados alcanzan un nivel de rehabilitación suficiente, continúan con su tratamiento de forma ambulatoria adaptando su tratamiento a las necesidades específicas del caso.

Se realizan consultas externas de psiquiatría y daño cerebral en los centro de Gesaligar y Hospital de Día (ambos en Mondragón), en el Centro de Neurorrehabilitación de Bilbao y en el Centro de día de daño cerebral Zuatzu de San Sebastián. También se realiza el servicio de atención domiciliaria con consultas de fisioterapia, logopedia y terapia ocupacional.



### **3.4. Haurren Errehabilitazioa**

Gero eta handiagoak dira errehabilitazio beharrak haurren artean eta gizartearren eskariaren eta eskaintzaren desoreka ikusirik, Haurren Errehabilitazio Zerbitzu berria sortu dugu. Zerbitzu hau, 2009kon jarri zen abian



### **3.4. Rehabilitación Infantil**

La percepción de una demanda creciente y no atendida en relación a las necesidades de rehabilitación de la población de niños ha promovido la creación de un nuevo servicio dedicado a la Rehabilitación Infantil. Este servicio fue inaugurarlo en 2009.

## 4. ADINEKO PERTSONAK

Azken urteetan, gure gizartean, adineko pertsonentzako eta orohar menpekotasuna duten pertsonentzako zerbitzuen eskaerak gora egin du. Hau dela eta, ematen diren egoera ezberdinei erantzuteko, Aita Menni herritar talde honi zuzendutako eskaintza zabalduz joan da.

### **4.1. Psikogeriatría**

- Unitate psikogeriatricoak: Unitate psikogeriatricoaren definizioaren arabera, portaeraren nahasmendua eragiten duten dementzia prozesuak dituztelako artatzen diren pertsonek zentroaren gainerako zatiengaz bestelako egitura fisiko desberdin batean artatzen dira, norberaren etxeko giroaren ahalik eta antzik handiena duen giroan, dimensio txikiko instalazioetan. 30 ohe daude.

### **4.2. Egoitzak**

- Bilboko Txurdinagabbarri egoitza. Mendekotasun maila desberdinak dituzten pertsona adinduak artatzen dira, portaeraren nahasmendua dutenak zein ez dutenak. 228 ohe daude.
- Durangoko Joxe Miel Barandiaran egoitza. Mendekotasun maila desberdinak dituzten pertsona adinduak artatzen dira, portaeraren nahasmendua dutenak zein ez dutenak. 98 ohe daude.

## 4. PERSONAS MAYORES

En los últimos años se ha producido en nuestra sociedad un gran aumento en la demanda de servicios para personas mayores y dependientes en general. De la misma manera, la oferta que Aita Menni dirige a este grupo de población se ha ido diversificando para cubrir las diferentes situaciones que se producen.

### **4.1. Psicogeriatría**

- Unidades psicogeriatricas: La definición de unidad psicogeriatrica viene determinada por la atención a personas afectadas de procesos demenciales que presentan algún trastorno del comportamiento, por una estructura física diferente a la del resto del centro, propiciado un ambiente lo más cercano posible a un domicilio particular y por sus dimensiones reducidas. Cuentan con 30 camas.

### **4.2. Residencias**

- Residencia Txurdinagabbarri de Bilbao. Se atienden a personas mayores con distintos grados de dependencia, con y sin trastornos del comportamiento. Se cuenta con 228 camas.
- Residencia Joxe Miel Barandiaran de Durango. Se atienden a personas mayores con distintos grados de dependencia, con y sin trastornos del comportamiento. Se cuenta con 98 camas.

### **4.3 Eguneko zentroak**

Aita Mennik sei eguneko zentro psikogeriatriko ditu, portaeraren nahasmendua duten pertsona adinduentzat bereziki diseinatuak.

Komunitatean kokatutako baliabide asistentziala da, tratamendu espezializatu eta pertsonalizatu baten testuinguruan, errehabilitazio fisikora eta mentalera zuzenduta, eta zainketa asistentzialak ematera, beharra duten pertsona adinduentzat. Horrekin lortu nahi dena da erabiltzaileek ahalik eta denborarik gehien eta bizi kalitaterik onenarekin famili ingurunean bizitzen jarraitu ahal izan dezaten.

Nolabaiteko mendekotasun maila duten adineko pertsonentzat bi egoitza ditugu, Durangoko eta Txurdinagabarriko (Bilbo) zentroetan, eta bertan portaera nahasmendua duten zein ez duten pertsonak hartzen dira.

Zerbitzua eskaintzen duten zentroak: Arrasate, Eskoriatza, Bergara, Deusto, Durango eta Bilboko Txurdinagako eguneko zentroak.

### **4.4. Laguntza psikiatrico/psikologikoa eta langileen kudeaketa**

Oñatiko eguneko zentroan laguntza psikologikoa ematen da eta garbitasun eta garraioko langile laguntzaileak kudeatzen dira.

Arrasateko Iturbide egoitzan, halaber, laguntza psikologikoa ematen da, eta 2014ko abenduaz geroztik langile laguntzaileak eta harrerakoak kudeatzen dira.

### **4.3. Centros de día**

Aita Menni cuenta con seis centros de día psicogeriatricos específicamente diseñados para personas mayores con trastornos del comportamiento.

Se trata de un recurso asistencial situado en la comunidad que proporciona, en el contexto de un tratamiento especializado y personalizado, rehabilitación física y mental así como cuidados asistenciales a aquellas personas mayores que lo necesiten. Con ello se propone facilitar el que estos usuarios puedan seguir viviendo en su entorno familiar el mayor tiempo y con la mejor calidad de vida posible.

Para las personas mayores con distintos grados de dependencia, contamos con dos residencias ubicadas en nuestros centros de Durango y Txurdinagabarri (Bilbao) en las que se atienden a personas con y sin trastornos del comportamiento.

Centros que ofertan este servicio: Centro de día de Arrasate, Eskoriatza, Bergara, Deusto y Txurdinaga en Bilbao y Centro de día de Durango.

### **4.4. Apoyo psiquiátrico/psicológico y gestión del personal**

En el Centro de Día de Oñati se presta apoyo psicológico y se gestiona el personal auxiliar, de limpieza y transporte.

En la Residencia Iturbide Egoitza de Arrasate se presta igualmente apoyo psicológico y, desde diciembre 2014, se gestiona el personal auxiliar y de recepción.

## **Beste jarduera batzuk**

### **1. Irakaskuntza**

Aita Mennik dituen akordio esparruaren baitan lan praktikoak eta tesinak egiten dira Deustuko Unibertsitateko Osasun Mental eta terapia psikologikoko Masterraren baitan, Gerontologiko Masterraren baitan eta baita ere Eskuhartze sozialaren psikologiarekin unibertsitate Master berriaren baitan ere. Hitzarmenak sinatuta ditugun unibertsitateen artean ondorengoak azpimarra ditzakegu: Deustuko Unibertsitatea, Euskal Herriko Unibertsitatea, Mondragon Unibertsitatea, Nafarroako Unibertsitatea, Salamankako Unibertsitate Pontifiziosa, Burgosko Unibertsitatea, Bartzelonako Ramon Lull Unibertsitatea, Blanquerna Osasun Zientzien Fakultatea, Vic-eko Unibertsitatea, Zagarazoa, Torrelavega eta Soriako Fisioterapia Eskolak eta Valladolideko Unibertsitatea.

Irakaskuntzari dagokionez, Eusko Jaurlaritzako Segurtasun Sailarekin, Spainiar Gurutze Gorriarekin, zein ondorengo hezkuntza zentroekin kolaboratzen dugu: Mariaren Lagundia Bergaran, Francisco de Vitoria Institutua, Debagoieneko Mankomunitatea, EDE Fundazioa, Lanbide Eskola (Iurreta, Aretxabaleta, Elgoibar eta Zornotza), Bergarako Ikasi Akademia, Kutxazabal-UNED, Ovida Formación, Arizmendi Ikastola, Ikasi Heziketa Zentroa, Ondarroako Insitutua, UNED Bergara eta Gipuzkoako Gurutze Gorria.

## **Otras actividades**

### **1. Docencia**

Dentro del marco de acuerdos de Aita Menni es de aplicación la realización de trabajos prácticos, tesinas, dentro de los Másteres de Salud Mental y terapia psicológica, del de Gerontología así como del nuevo Máster Universitario en Psicología de la intervención social de la Universidad de Deusto. Entre las universidades con las que contamos convenios destacan: Universidad de Deusto, la Universidad del País Vasco, Mondragon Unibertsitatea, Universidad de Navarra, Universidad Pontificia de Salamanca, Universidad de Burgos, Universidad Ramón Lull de Barcelona, Facultad de Ciencias Sanitarias de Blanquerna, Universidad de Vic, Escuelas de Fisioterapia de Zaragoza, Torrelavega y Soria así como la Universidad de Valladolid.

Colaboramos también en la impartición de docencia con el Departamento de Seguridad del Gobierno Vasco o la Cruz Roja Española, así como con los siguientes centros educativos: Mariaren Lagundia de Bergara, Instituto Francisco de Vitoria, Mancomunidad del Alto Deba, Fundación EDE, Lanbide Eskola (Iurreta, Aretxabaleta, Elgoibar y Zornotza), Academia Ikasi de Bergara, Kutxazabal-UNED, Ovida Formación, Arizmendi Ikastola, Centro de Formación Ikasi, Instituto de Ondarroa, UNED Bergara y Cruz Roja Gipuzkoa.

## 2. Ikerkuntza

Aita Mennik ikerkuntza proiektu ezberdinetan hartzen du parte, eta gainera lan hori argitalpen zientifikoetan islatzen da, liburu eta aldizkarietako kolaborazio gisa.

Egungo proiektuak:

- **"My zain" I+G proiektua,** Deustuko Unibertsitatearekin lankidetzan: zainketa informaletan laguntzeko plataforma teknologikoa da, mendekotasuna duten pertsonekiko esku hartzea hobetzeko.
- **"Gaitek" proiektua,** Deustuko Unibertsitatearekin lankidetzan: Adineko pertsonen autonomia sustatzeko plataforma bat da.
- **Dishosmed I proiektua.** Proiektu honen helburua da medikamentuak erdiautomatikoki edo automatikoki banatzeko makinaren erakusgailuaren prototipo funtzional bat lortzea, dosi bakarreko orga erretiluetarako, ospitaleko farmazian medikamentuak prestatzeko eta banatzeko gaur egungo prozesuak hobetzeko helburuarekin. Proietkuan diharduten erakundeak hauak dira: Fagor, MU (Mondragon Unibertsitatea), Zermik, Some Software Innovation, Sormen Design, Zorroaga Fundazioa eta Aita Menni.

## 2. Investigación

Aita Menni participa en diversos proyectos de investigación y, además, esa labor se plasma en colaboración con publicaciones científicas, como libros o revistas.

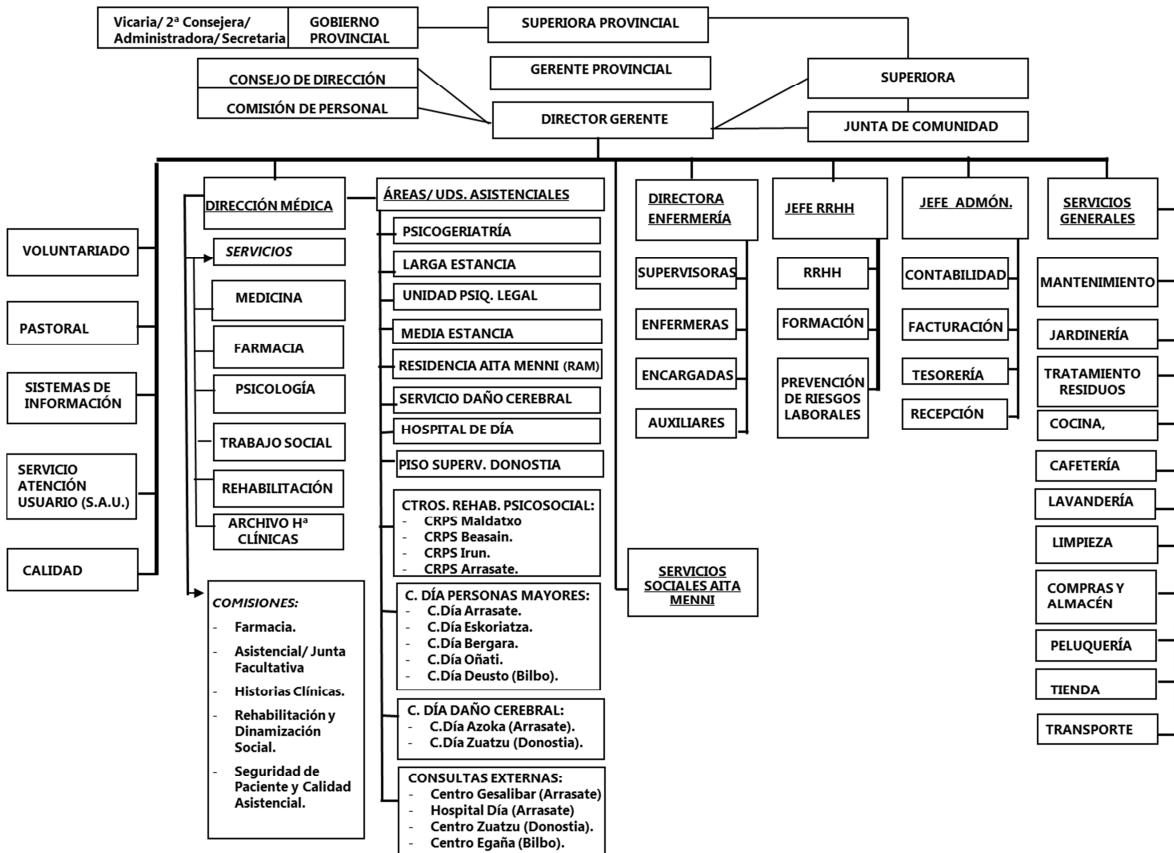
Proyectos actuales:

- **Proyecto de I+D "My zain"** en colaboración con la Universidad de Deusto: Se trata de una plataforma tecnológica de apoyo a los cuidadores informales para mejorar la intervención en personas dependientes.
- **Proyecto "Gaitek"** en colaboración con la Universidad de Deusto: Se trata de una plataforma para la promoción de la autonomía de las personas mayores.
- **Proyecto Dishosmed I.** El objetivo de este proyecto es la obtención de un prototipo demostrador funcional de la máquina de dispensación semiautomática o automatizada de medicamentos para bandejas de carros unidosis, que mejore los procesos actuales de preparación y dispensación de medicamentos en la farmacia hospitalaria. Entidades colaboradoras en el proyecto: Fagor, MU (Universidad Mondragón), Zermik, Some Software Innovation, Sormen Design, Fundación Zorroaga y Aita Menni.

## 2. ANTOLAKETA

## 2. ORGANIZACIÓN

## 2.1. AITA MENNIREN ORGANIGRAMA/ ORGANIGRAMA AITA MENNI



## 2.2. AITA MENNIKO ZUZENDARITZA BATZORDEA/ CONSEJO DE DIRECCIÓN DE AITA MENNI

Ama Gorena Superiora  
 Zuzendari Kudeatzailea/ Director Gerente/  
 Zuzendari Medikoa/ Director Médico/  
 Eritzaintza Zuzendaria/ Directora Enfermería/  
 Giza Baliabide Arduraduna/ Jefe de RRHH/  
 Administrazio Arduraduna/ Jefe de Administración/  
 Gizarte Zerbitzuetako Arduraduna/ Director Servicios Sociales/

Montserrat Esparza  
 Mikel Tellaeche  
 José Ignacio Quemada  
 Irune Galarraga  
 Jesús M<sup>a</sup> Arizmendiarrieta  
 Xabier Altuna  
 José Antonio Ezquerra



**2.3. LANGILEEN TAULA (Kontratupeko langileak eta azpikontratatutakoak)****TABLA DE PERSONAL (Personal laboral y subcontratado)/**

<b>Tabla de personal (equivalente en jornada completa)/ Langileen taula (lanaldi osoko baliokidea)</b>	<b>2014</b>
Psiquiatras/ Psikiatrak	4,00
Neuropsiquiatras/ Neuropsikiatrak	1,00
Médicos Rehabilitadores/ Mediku errehabilitatzaleak	2,00
Neurólogos/ Neurologoak	1,15
Médicos Internistas/ Barne-medikuntzako medikuak	2,00
Psicólogos/ Psikologoak	16,10
Farmacéutico/ Botikaria	1,00
ATS-DUE/ Erizainak	43,21
Fisioterapeutas/ Fisioterapeutak	11,99
Trabajadores Sociales/ Gizarte Lagunzaileak	10,50
Auxiliares de clínica/ Klinika lagunzaileak	329,80
Logopedas/ Logopedak	5,90
Monitores/ Monitoreak	17,59
Terapeutas/ Terapeutak	3,21
Agentes de Pastoral/ Pastoraltzako langileak	6,00
<b>Total asistenciales/ Asistentzialak guztira</b>	<b>455,45</b>
Directivos/ Zuzendaritzar	7,00
Ldos. Administración y Dirección de Empresas/ Administrazio eta enpresa zuzendaritzan lizentziadunak	4,00
Dipl. DDEE y Administrador de Sistemas Informáticos/ Ekonomia zientzietan eta informazio sistememen administratzalea	1,00
Técnico de Informática/ Informatika teknikaria	1,00
Secretarías de Dirección/ Zuzendaritza idazkariak	7,35
Licenciados en Derecho/ Zuzendaritzan lizentziadunak	2,00
Licenciado en Sociología, Responsable de Calidad/ Soziologian lizentziatura, kalitateko arduraduna	2,00
Recepcionistas/ Harreragileak	7,90
Recepción, Seguridad/ Harrera, Segurtasuna	2,00
Técnico de Compras/ Erosketa teknikaria	3,00
Oficiales de mantenimiento/ Mantenimendu ofizialeak	8,00
Peones Especialista/ Langile espezialistak	2,00
Servicios Generales/ Zerbitzu Orokorrak	105,57
<b>Total no asistenciales/ Asistentzialak ez direnak guztira</b>	<b>152,82</b>
<b>Total personal/ Pertsonala guztira</b>	<b>608,27</b>

## **3. KUDEAKETA**

## **3. GESTIÓN**

**3.1. KUDEAKETA ADIERAZLE NAGUSIAK****CUADRO RESUMEN DE INDICADORES DE GESTIÓN/**

Capacidad y actividad asistencial/ Asistentzia jarduerak eta ahalmena	2014		
	Psiquiatría/ Psikiatria	Daño Cerebral/ Garun Kaltea	Personas Mayores/ Adineko Pertsonak
<b>Hospitalización Completa (y Residencial) / Ospitaleratze osoa (Egoitza egonaldia barne)</b>			
Camas-plazas / Oheak-plazak	390	25	371
Estancias/ Egonaldiak	142.974	8.427	134.046
Ocupación (%)/ Betetze maila (%)	99%	95,90%	99,20%
<b>Hospitalización Parcial / Ospitaleratze Partziala</b>			
Capacidad / Ahalmena	102	40	248
Asistencias/ Arreta kopurua	25.165	9.810	65.191
Ocupación (%)/ Betetze maila (%)	93,30%	98,20%	97,80%
<b>Servicios Ambulatorios/ Zerbitzu anbulatorioak</b>			
Primeras consultas/ Lehenengo kontsultak	350	182	-
Consultas sucesivas/ Ondorengo kontsultak	2.852	655	-
Otras Consultas/ Beste kontsulta batzuk	325	30.792	-
<b>Total Consultas/ Guztira kontsultak</b>	<b>3.527</b>	<b>31.629</b>	

**3.2. OHEAK 2014.URTEAN ZEHAR ARLOKA/ CAMAS POR ÁREAS DURANTE 2014**

Ámbitos asistenciales/ Esparku asistentzialak	01/01/2014	31/12/2014
Psiquiatría/ Psikiatria	398	390
Daño Cerebral/ Garuneko Kaltea	24	25
Personas Mayores/ Adineko Pertsonak	371	371
<b>Total / Guztira</b>	<b>793</b>	<b>786</b>

**3.3. OHEEN BILAKAERA ARLOKA AZKEN 5 URTEETA /EVOLUCIÓN DEL NÚMERO DE CAMAS POR ÁREAS EN LOS ÚLTIMOS 5 AÑOS/**

Ámbitos asistenciales/ Esparku asistentzialak	2010	2011	2012	2013	2014	2014-2010	
						%	Nº
Psiquiatría/ Psikiatria	419	414	398	398	390	-6,92	-29
Daño Cerebral/ Garun Kaltea	20	20	22	24	25	25,00	5
Personas Mayores/ Adineko Pertsonak	371	371	371	371	371	0,00	0
<b>Total / Guztira</b>	<b>810</b>	<b>805</b>	<b>791</b>	<b>793</b>	<b>786</b>	<b>-2,36</b>	<b>-24</b>

**3.4. EGUNeko ZENTROAK – EDUKIERAREN BILAKAERA 2014AN ZEHAR/ .CENTROS DE DÍA – EVOLUCIÓN DEL NÚMERO DE PLAZAS DURANTE 2014/**

Ámbitos asistenciales/ Esparru asistentzialak	01/01/2014	31/12/2014
Psiquiatría/ Psikiatria	102	102
Daño Cerebral/ Garun Kaltea	40	40
Personas Mayores/ Adineko Pertsonak	243	248
<b>Total / Guztira</b>	<b>385</b>	<b>390</b>

**3.5. EGUNeko ZENTROAK - EDUKIERAREN BILAKAERA ARLOKA AZKEN 5 URTEETAN / .CENTROS DE DÍA - EVOLUCIÓN DE LA CAPACIDAD POR ÁREAS EN LOS ÚLTIMOS 5 AÑOS/**

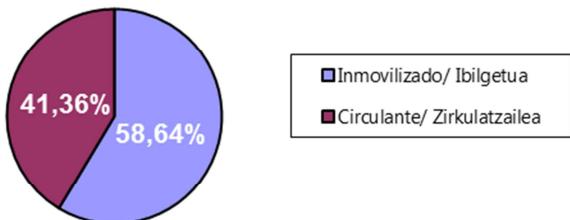
Ámbitos asistenciales/ Esparru asistentzialak	2010	2011	2012	2013	2014	2014-2010	
						%	Nº
Psiquiatría/ Psikiatria	92	92	92	102	102	10,87%	10
Daño Cerebral/ Garun Kaltea	40	40	40	40	40	0,00%	0
Personas Mayores/ Adineko Pertsonak	243	243	243	243	248	2,06%	5
<b>Total / Guztira</b>	<b>375</b>	<b>375</b>	<b>375</b>	<b>385</b>	<b>390</b>	<b>4,00%</b>	<b>15</b>

**3.6. INBERTSIOEN BILAKAERA AZKEN 5 URTEETAN/ EVOLUCIÓN DE LAS INVERSIONES EN LOS ÚLTIMOS 5 AÑOS/**

Conceptos Kontzeptuak	2010	2011	2012	2013	2014	2014-2010	
						%	Nº
Aplicaciones informáticas Informatika aplikazioak	0,00	0,00	2.941,00	17.436,55	153.873,92	#DIV/0!	153.873,92
Edificios y construcciones Eraikin eta eraikuntzak	384.739,31	321.475,97	282.904,83	1.143.626,03	622.793,15	0,62	238.053,84
Instrumental y utilaje Tresneria eta erremintak	6.688,59	14.216,97	8.695,62	25.314,67	347.679,04	50,98	340.990,45
Instalaciones Instalazioak	277.521,00	141.143,22	141.551,21	65.983,22	362.465,11	0,31	84.944,11
Mobiliario Altzariak	133.673,73	124.993,11	92.661,74	80.878,62	165.986,04	0,24	32.312,31
Equipos informáticos Informatika ekipoak	39.400,25	13.519,77	3.592,88	114.711,85	1.065,37	-0,97	-38.334,88
Elementos de transporte Garraio baliabideak	0,00	0,00	0,00	0,00	2.708,39	#DIV/0!	2.708,39
<b>Total / Guztira</b>	<b>842.022,88</b>	<b>615.349,04</b>	<b>532.347,28</b>	<b>1.447.950,94</b>	<b>1.656.571,02</b>	<b>96,74%</b>	<b>814.548,14</b>

### 3. 7. EGOERA BALANTZEA/ BALANCE DE SITUACIÓN

	%
Inmovilizado/ Ibilgetua	58,64
Circulante/ Zirkulatzailea	41,36



	%
Recursos Propios/ Norbere Baliabideak	86,77
Acreedores C/P/ Epe motzeko Hartzekodunak	13,23



### 3. 8. EMAITZEN KONTUA/ CUENTA DE RESULTADOS

Gastos/ Gastuak	2014	Ingresos/ Diru sarrerak	2014
Compras/ Erosketak	12,83%	Sanidad/ Osasun Saila	50,75%
Personal/ Langileak	70,30%	Diputaciones Forales/ Foru Aldundiak	21,49%
Servicios Externos/ Kanpoko zerbitzuak	8,92%	Particulares/ Partikularrak	16,52%
Amortizaciones/ Amortizazioak	4,58%	Seguros/ Aseguruak	3,36%
Otros	3,37%	Otros	7,88%

### 3.9 LANGILEEN BILAKAERA LANALDI OSOAREN ARABERA AZKEN 5 URTEETAN/ EVOLUCIÓN DEL PERSONAL EN JORNADA EFECTIVA DURANTE LOS ÚLTIMOS 5 AÑOS/

Categoría profesional/ Langile kategoria	2010	2011	2012	2013	2014	2014-2010	
						%	Nº
Médicos/ Medikuak	9,00	9,00	9,15	10,15	10,15	12,78	1,15
Psicólogos/ Psikologoak	16,62	16,62	18,45	16,73	16,10	-3,13	-0,52
Farmacéutico/ Botikaria	1,00	2,00	2,00	1,00	1,00	0,00	0,00
ATS-DUE/ Erizainak	48,05	43,90	45,25	43,90	43,21	-10,07	-4,84
Fisioterapeutas/ Fisioterapeutak	12,70	13,29	11,46	10,31	11,99	-5,59	-0,71
Trabajadores Sociales/ Gizarte Lagunzaileak	10,00	10,00	11,00	10,00	10,50	5,00	0,50
Auxiliares de Clínica/ Klinika Lagunzaileak	286,21	310,55	322,00	327,78	329,80	15,23	43,59
Logopedas/ Logopedak	4,80	5,26	5,90	5,90	5,90	22,92	1,10
Monitores ocupacionales/ Monitore okupazionalak	14,30	14,30	16,45	16,50	17,59	23,01	3,29
Terapeutas ocupacionales/ Terapeuta okupazionalak	3,82	3,66	3,21	3,21	3,21	-15,97	-0,61
Otro Personal Asistencial/ Beste osasun langile batzuk	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	0,00	0,00
<b>Total asistencial/ Asistentzialak guztira</b>	<b>412,50</b>	<b>434,58</b>	<b>450,87</b>	<b>451,48</b>	<b>455,45</b>	<b>10,41</b>	<b>42,95</b>
Directivos/ Zuzendaritzak	6,00	6,00	5,00	7,00	7,00	16,67	1,00
Personal administrativo/ Administrazio langileak	15,49	19,44	20,44	24,29	24,81	60,17	9,32
Servicios Generales/ Zerbitzu Orokorrak	134,91	132,67	131,85	120,81	119,01	-11,79	-15,90
Otro personal no asistencial/ Asistentzialak ez diren beste batzuk	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	0,00	0,00
<b>Total no asistencial/ Asistentzialak ez direnak guztira</b>	<b>158,40</b>	<b>160,11</b>	<b>159,29</b>	<b>154,10</b>	<b>152,82</b>	<b>-3,52</b>	<b>-5,58</b>
<b>Total/ Guztira</b>	<b>570,90</b>	<b>594,69</b>	<b>610,16</b>	<b>605,58</b>	<b>608,27</b>	<b>6,55</b>	<b>37,37</b>

### 3.10. FORMAKUNTZA EKINTZAK/ ACCIONES FORMATIVAS

Acciones Formativas/ Formazio ekintzak	Nºacciones/ Ekintza kop.	Nºparticipantes/ Partehartzaileak	Nº horas / Orduak guztira
Congresos, jornadas, seminarios/ Kongresoak, jardunaldiak, mintegiak	16	44	248,5
Cursos/ Kurtsoak	70	979	8828
Formación Postgrado/ Graduondoko formakuntza	1	1	150
Otros/ Bestelakoak	4	8	20,5
<b>Total acciones / Ekintzak guztira</b>	<b>91</b>	<b>1032</b>	<b>9.247</b>



Hermanas  
Hospitalarias

AITA MENNI

**Gesalibar 15.**

Tel. +34 943 79 44 11

Fax + 34 943 79 61 61

20509 ARRASATE-MONDRAKÓN

Emaila: [hospital@aita-menni.org](mailto:hospital@aita-menni.org)

Web guneak: [www.aita-menni.org](http://www.aita-menni.org); [www.dañocerebral.es](http://www.dañocerebral.es); [www.personamayor.org](http://www.personamayor.org)